



AIGNER

WRITING ACCESSORIES

WARRANTY









AIGNER

ENGLISH

## **PENNING MEMORIES WITH AIGNER**

*Your signature shall now spell perfection.*

AIGNER writing instruments are for the connoisseurs of fine writing. The outstanding craftsmanship and precision of the pen makes it a priced possession that can author the most exciting moments of your life.

The artistically designed AIGNER writing instruments exude with the personality of the user in every written word and are a mark of sophistication and charisma.

Designed with a commitment to meet only the highest standards, each instrument embodies a spirit of aesthetic sensuality, reflecting its owner's passion for exclusivity and beauty.

## INTERNATIONAL WARRANTY

Every AIGNER writing instrument is manufactured with meticulous care from premium quality materials and is subjected to stringent quality controls.

Nevertheless, should your writing instrument experience any defect, please contact one of the worldwide AIGNER service centers. Only AIGNER service centers are authorized to provide the guaranteed services.

The services can be rendered only upon presentation of the Guarantee Certificate bearing the dealer's stamp and date of purchase.

A worldwide 12 month warranty comes with the purchase of AIGNER writing instruments against all manufacturing defects.

The warranty does not cover for defects or damages resulting from accidents, mishandling, unauthorized alternation, manipulation or repair with the use of parts other than those recommended by AIGNER writing.







AIGNER

GERMAN

## GEDANKEN ZU PAPIER BRINGEN MIT AIGNER

*Perfektion prägt von nun an Ihren Schriftzug.*

AIGNER Schreibgeräte sind für Kenner anspruchsvollen Schreibens. Die herausragende Handwerkskunst und Präzision, in der dieser Stift gefertigt ist, macht ihn zu einer wertvollen Kostbarkeit, die die spannendsten Momente seines Besitzers einfangen kann.

Das kunstfertige Design von AIGNER Schreibgeräten vermittelt den Charakter ihres Besitzers mit jedem geschriebenen Wort und ist ein Ausdruck für Leidenschaft und Charisma.

Gefertigt mit der Verpflichtung an höchste Standards, verkörpert jeder einzelne Stift ein Bewusstsein für Ästhetik, welches die Leidenschaft seines Besitzers für Exklusivität und Schönheit reflektiert.

## INTERNATIONALE GARANTIE

Jedes AIGNER Schreibgerät wird mit größter Sorgfalt aus hochwertigen Materialien gefertigt und durchläuft strenge Qualitätskontrollen.

Sollte Ihr AIGNER Schreibgerät dennoch Mängel aufweisen, wenden Sie sich bitte an eine der weltweit vertretenen AIGNER Servicestellen. Nur diese sind autorisiert, Garantieleistungen zu erbringen.

Garantieleistungen können nur bei Vorlage des mit Händlerstempels und Kaufdatum versehenen Garantiezertifikates in Anspruch genommen werden.

Auf alle AIGNER Schreibgeräte existiert eine Zwölf Monate gültige Garantie auf Fabrikationsfehler. Nach Ablauf dieser Frist werden Reparaturkosten berechnet.

Mängel oder Schäden, die durch Unfälle, unsachgemäßen Gebrauch, Fremdeingriffe oder die Verwendung anderer als die von AIGNER empfohlener Komponenten entstanden sind, sind von der Garantie ausgeschlossen.





AIGNER

ARABIC

## ذكريات مكتوبة مع أيجنر

اليوم، أصبح امضاؤكم مثاليً

ابتُكرت أدوات الكتابة أيجنر للخبراء في الكتابة. إنّ حرفية ودقّة صناعة قلم أيجنر تجعلان منه غرضا ثمينا يروي أروع لحظات حياتكم.

تتماشى أجهزة أيجنر المصممة ببراعة مع شخصية كل مستخدم وهي علامة للشطارة والكاريزما. وهذه الأجهزة المصممة بطريقة تلبى المعايير رفيعة المستوى فقط تنطوي على روح جمالية وتعكس شغف صاحبها في الحصرية والجمال.

الضمانة العالمية

كل جهاز من أجهزة أيجنر للكتابة مصنوع بعناية دقيقة ومن مواد عالية الجودة وهو خاضع لرقابة الجودة.

ومع ذلك، إذا حصل أي عطل في جهازكم، الرجاء الاتصال بواحد من مراكز الخدمة الخاصة بأيجنر العالمية. لمراكز الخدمة الخاصة بأيجنر فقط الحق بتزويدكم بالخدمات المضمونة.

تتم الإجابة على طلبكم لأي خدمة عند تقديمكم لشهادة الضمانة عليها طابع البائع وتاريخ الشراء.

وعند شرائكم جهاز من هذه الأجهزة تحصلون معه على ضمانة لمدة 21 شهر ضد أي عطل في التصنيع.

ولا تشمل الضمانة الأعطال أو الأضرار الناتجة عن الحوادث أو سوء الاستخدام أو التبديل غير المرخص أو التلاعب أو إصلاح الجهاز بقطع غير القطع المطلوبة من أيجنر.







AIGNER

CHINESE

## AIGNER的書寫回憶

您的簽名從今天起變得完美無瑕

AIGNER書寫工具是專為愛好優雅書法的鑑賞家而創製，其卓越工藝所打造出的精準原子筆，均是高價珍品，寫出您人生中最精彩的一筆一劃。

AIGNER巧奪天工的書寫工具所寫出的每一個字，都能體現出筆者的性格，留下優雅與氣質非凡的墨迹。

AIGNER所設計的每一支筆皆追求完美，以體現美學的外觀神髓，從而反映出筆主追求完美的內在執着。

## 國際維修保證

AIGNER每一支筆的製造過程致臻完美，包括選用最上乘材料，以及實行最嚴格的品質控制。

然而，倘若您覺得您的筆有任何瑕疵，請聯絡AIGNER位於全球的任何一間服務中心。只有AIGNER的特許服務中心才可提供保修服務。

要求保修時必須出示維修保證書，上面需有經銷商的蓋印和出售日期。

AIGNER的書寫工具在售後12個月內均享有全球維修保證，服務涵蓋所有製造缺陷。

此項維修保證不包括由於意外事故、不當處理、擅自更改、篡改或使用AIGNER所建議之外零件進行修理而造成的缺陷或損害。





AIGNER

JAPANESE

## AIGNERで記念すべき筆記体験を

お客様のご署名は、これで完璧になることでしょう。  
AIGNERの筆記用具は、書き味を知る人々のものです。優れた職人わざと精緻を備えたこのペンは、持つ価値があり、人生最高の瞬間をあらわすお手伝いをもいたします。

AIGNERの筆記用具は芸術的に設計されています。書き出される言葉のすべてにユーザの個性が宿り、知性とカリスマ性をしるします。

最高基準への適合をお約束する設計により、筆記具の1本1本が審美の精神を体現しており、唯一の美しさに対する持ち主のこだわりを示します。

## 国際保証

AIGNERの全筆記用具は、高品質材料に始まり細心の管理下で製造されており、厳しい品質管理を受けています。

この体制にもかかわらず、お買い上げ筆記用具に何らかの欠陥があった場合には、全世界のAIGNERサービス・センターの1つにご連絡いただくようお願いいたします。保証サービスがご提供できるのは、AIGNERサービス・センターに限ります。

サービスの提供は、販売店印と購入日の記載され

た保証書をご提示いただいた場合に限りませので、ご注意ください。

AIGNER筆記用具のご購入には、製造上の全欠陥に対して12ヵ月間の世界的な保証がございます。

欠陥または損傷であっても、事故、誤った取扱い、無断改造、不正操作、AIGNERが記載して推奨する以外の部品を使用した修理から生じるものは、この保証の対象となりません。







AIGNER

KOREAN

## 아이그너 (AIGNER)로 메모리 기록

이제 여러분의 서명은 완벽하게 기입된다.

아이그너 기입 장치는 섬세한 기입을 감정하기 위한 도구이다. 펜의 뛰어난 솜씨 및 정밀성으로 인해 이 장치는 일생의 가장 감격적인 순간을 기록할 수 있는 고가의 소지품이 되었다.

예술적으로 디자인된 아이그너 기입 장치는 기입한 단어마다 사용자의 개성으로 넘쳐나고 정교함과 카리스마를 표현한다.

최고 기준만을 충족하기 위해 전념하여 디자인

한 각 기구는 고급스러움과 아름다움을 향한 소유자의 열정을 반영하면서 미적 감성을 구현한다.

## 국제 보증

모든 아이그너 기입 장치는 최상 품질의 재료를 통해 꼼꼼하게 제작되었고 엄격한 품질 검사를 받았다.

그럼에도 불구하고 기입 장치에 어떤 결함이 있을 경우, 전세계 아이그너 서비스 센터들 중 한 곳으로 연락해야 한다. 오직 아이그너 서비스 센터만이 보증 서비스를 제공할 권한이 있다.

이러한 서비스는 딜러의 스탬프와 구입 날짜가 찍힌 보증서를 제시해야만 받을 수 있다.

아이그너 기입 장치를 구입하면 모든 제작 결함에 대해서 전세계에서 12개월 동안 보증을 받는다.

이 보증서는 사고, 취급 부주의, 비정품 교체, 조작 또는 아이그너 기입 장치에서 권장하지 않는 자의 수리에 의해 발생한 결함이나 손상에 대해서는 보상하지 않는다.





AIGNER

INDONESIAN

## **MENULISKAN KENANGAN DENGAN AIGNER**

*Tanda tangan Anda sekarang telah memancarkan kesempurnaan.*

Alat tulis AIGNER didedikasikan kepada para penikmat tulisan terbaik. Cara pembuatan dan ketelitian pena yang luar biasa menjadikannya sebuah benda yang sangat berharga untuk dimiliki dan dapat menuliskan saat-saat yang paling menarik dalam hidup Anda.

Alat tulis AIGNER yang dirancang secara artistik terpancar sesuai dengan kepribadian pengguna dalam setiap kata yang ditulis dan merupakan simbol dari pengalaman hidup dan karisma.

Dirancang dengan komitmen untuk memenuhi standar tertinggi, masing-masing alat tulis mewujudkan semangat sensualitas estetika yang mencerminkan gairah pemiliknya dalam hal eksklusivitas dan keindahan.

## **GARANSI INTERNASIONAL**

Setiap alat tulis AIGNER diproduksi dengan penanganan yang sangat teliti dan terbuat dari bahan berkualitas premium serta diberikan pengawasan kualitas yang ketat.

Namun demikian, jika terdapat kecacatan pada alat tulis Anda, silahkan hubungi salah satu pusat layanan AIGNER di seluruh dunia. Hanya pusat layanan AIGNER yang berwenang untuk menyediakan layanan-layanan bergaransi.

Layanan akan diberikan setelah menunjukkan Sertifikat

Garansi yang telah dibubuhi stempel dari agen resmi dan tanggal pembelian.

Setiap pembelian alat tulis AIGNER disertai dengan garansi internasional yang berlaku selama 12 bulan untuk semua cacat produksi.

Garansi tidak mencakup cacat atau kerusakan yang diakibatkan oleh kecelakaan, kesalahan dalam penggunaan, penggantian yang tidak resmi, manipulasi atau perbaikan dengan penggunaan suku cadang lain yang tidak direkomendasikan untuk alat tulis AIGNER.



AIGNER

## WORLDWIDE TECHNICAL ASSISTANCE

For any maintenance your AIGNER pen may require, please contact one of the After-Sales-Service Centers listed on our homepage: [WWW.AIGNERWORLD.COM/SERVICE](http://WWW.AIGNERWORLD.COM/SERVICE)



## OFFICIAL LICENSE PARTNER:

---

### *By end of the year 2018:*

pe.timedesign GmbH  
Lion-Feuchtwanger-Allee 1  
75175 Pforzheim  
Germany

Phone: +49 (0) 7231 - 2 84 03-0

Fax: +49 (0) 7231 - 2 84 03-16

Email: [info@pe-timedesign.de](mailto:info@pe-timedesign.de)

### *Initiating January 2019:*

Swiss Fashion Time GmbH  
Industriestrasse 5  
4313 Möhlin  
Switzerland

Phone: +41 (0) 61 561 51 50

Fax: +49 (0) 7231 - 2 84 03-16

Email: [aignerworld@interluxury.ch](mailto:aignerworld@interluxury.ch)

# INTERNATIONAL GUARANTEE CERTIFICATE

PRODUCT

DATE OF PURCHASE

MODEL NO.

AUTHORIZED RETAILER



